

MARS-AVRIL 2010

## Alain Croteau, nouveau coordonnateur sur la Côte-Nord



Le directeur du Syndicat, Daniel Roy a nommé Alain Croteau au poste de coordonnateur pour la région de la Côte-Nord, la Gaspésie, le Bas St-Laurent et les Îles-de-la-Madeleine. Conseiller syndical depuis 2003 et affecté au bureau de Sept-Îles depuis deux ans, Alain Croteau est entré en fonction le 1<sup>er</sup> mars.

«Les métallos de la Côte-Nord peuvent compter sur un coordonnateur solide, dynamique, dévoué qui saura faire preuve de leadership», a déclaré Daniel Roy. Des défis importants l'attendent, alors que les quatre sections locales d'Arcelor Mittal dans la région, représentant quelque 2000 travailleurs, amorceront cet automne les négociations pour le renouvellement de leur contrat de travail. «Je tiens à remercier la direction pour sa confiance. Des négociations importantes s'en viennent et je vais m'y consacrer pleinement», a fait valoir M. Croteau.

## Passer le flambeau

C'est avec beaucoup d'émotion que Roland Labonté, coordonnateur au bureau de Sept-Îles, a annoncé son départ à la retraite. «Certains disent parfois: 'j'ai assez donné'. J'ai de la misère avec ce concept. Je préfère dire que j'ai assez reçu et que je donne la chance à quelqu'un d'autre de recevoir», a-t-il expliqué lors d'une rencontre d'équipe.



Roland Labonté

Le permanent embauché en 1987 a particulièrement apprécié sa «deuxième carrière», depuis 2008, comme coordonnateur. «Quand on préside des réunions auxquelles participent autant des employeurs que des syndiqués, même les patrons nous écoutent», a-t-il affirmé, se réjouissant notamment du travail syndical pour améliorer les conditions de vie dans les mines. Serein, le futur retraité s'est dit heureux de voir qu'il y a une relève, qui sera «capable de porter notre syndicat aussi loin qu'on veut qu'il se rende».



MARTINE IDYON

Des représentants de la FTQ et des syndicats affiliés, dont le directeur des Métallos, Daniel Roy, ainsi que des dirigeants d'Oxfam-Québec.

## Solidarité avec Haïti

Le Fonds humanitaire du Syndicat des Métallos a versé 25 000\$ à Oxfam-Québec pour venir en aide à la population haïtienne, ébranlée par un violent tremblement de terre au début janvier.

«Nous sommes de tout cœur avec nos confrères et consœurs qui pleurent les leurs, qui pleurent leur terre natale», a déclaré le directeur, Daniel Roy, invitant les membres à contribuer à la campagne «FTQ AIDE HAÏTI». Plus de 3000\$ ont d'ailleurs été versés par des sections locales en plus du don du Fonds humanitaire et des contributions individuelles.

L'opération de solidarité a été un grand succès. L'objectif initial de la levée de fonds de 100 000\$ a été largement dépassé : un chèque de 200 000\$ a été versé le 28 janvier à Oxfam-Québec par la FTQ et ses syndicats affiliés.

«Nous ne pouvons qu'être fiers de la solidarité exprimée par nos militants et militantes ainsi que par nos syndicats affiliés», a déclaré le président de la FTQ, Michel Arsenault. Il n'est pas trop tard pour acheminer de nouveaux dons, à l'attention de «FTQ AIDE HAÏTI».

## Bonne Retraite!

Trois permanents prendront leur retraite ce printemps. Il s'agit de Michel Levac, du bureau de Brossard, à l'emploi du Syndicat des Métallos depuis 1987, d'Alain Cloutier, du bureau de Québec depuis 1989 et de Gaétan Lyrette, qui travaille à Rouyn-Noranda depuis 2001.



Alain Cloutier



Michel Levac



Gaétan Lyrette

## CALENDRIER

### Activités de formation

#### Mars

##### Délégués et déléguées

1er au 3 à Brossard  
10 au 12 à Québec  
23 au 25 à Sept-Îles  
29 au 31 à Montréal

##### Le droit du travail en évolution

2 à Ste-Thérèse  
16 à Québec

##### Perfectionnement de nos méthodes de travail

4 et 5 à Brossard

##### Dossier d'appel en santé sécurité

17 au 19 à Ste-Thérèse

##### Résolution de conflits

25 et 26 à Brossard

##### Dossier du grief

30 mars au 1er avril à Ste-Thérèse

#### Avril

##### Le devoir de représentation

7 à Fermont

##### Le droit du travail en évolution

8 à Sept-Îles

##### Dossier du grief

7 au 9 à Montréal

##### Introduction à la santé et sécurité au travail

7 au 9 à Brossard  
20 au 22 à Jonquière

##### Communication et leadership

11 au 16 au Lac Brome

##### Perfectionnement de nos méthodes de travail

19 et 20 à Montréal

##### La négociation collective

21 au 23 à Ste-Thérèse

### Vie syndicale

#### Journée internationale des femmes

8 mars

#### Manifestation

##### Front Commun

##### à Montréal

20 mars: 11h au métro Peel

#### Congrès national d'orientation

27 au 29 avril

## VIE SYNDICALE

### 8 mars

Nous souhaitons à toutes et tous une bonne Journée internationale des femmes, le 8 mars. On peut se renseigner auprès du Conseil régional FTQ de sa région pour connaître les activités prévues ou pour obtenir des épinglettes ainsi que des affiches.



### Congrès national d'orientation

Le prochain Congrès national d'orientation aura lieu du mardi 27 avril au jeudi 29 avril, à Toronto, sur le thème «À l'œuvre aujourd'hui pour les emplois de demain». On y discutera notamment des défis posés par la crise économique, du développement des emplois verts, des réformes nécessaires pour assurer une meilleure sécurité économique des travailleurs... Les sections locales peuvent s'inscrire jusqu'au 15 avril.

### Un prix de la CSST pour les agents de sécurité

La Commission de la santé et de la sécurité au travail a décerné le Prix Innovation pour la région de Gatineau au syndicat des agents de sécurité (8922) du Corps commissionnaire de Gatineau pour la création d'un comité paritaire en santé et sécurité. Devant le grand nombre d'accidents de travail dus à des chutes, le comité a décidé de distribuer des crampons à tous les employés, ce qui a réduit le nombre d'accidents de travail de 80%. Des comités paritaires ont vu le jour dans plusieurs autres entreprises de sécurité depuis.

## EN BREF

### Rio Tinto Alcan, rouvre le centre de revêtement des cuves d'Alma

Après une fermeture de près de 2 ans et demi du centre de revêtement des cuves, 63 travailleurs ont retrouvé leur emploi, pour une période d'environ six mois et éventuellement sur une base permanente en janvier 2011. À terme, il y aura autant d'employés qu'avant la fermeture en 2007. Pendant les 30 mois qu'a duré la fermeture, une centaine d'employés licenciés ont pu retourner sur les bancs d'école, grâce à une entente entre Rio Tinto Alcan, le Syndicat des Métallos et Emploi-Québec. Certains en ont profité pour terminer leur diplôme d'études secondaires et d'autres ont complété un diplôme d'études professionnelles. Le taux de réussite a été de plus de 90%.

## DÉCISIONS

### Canadien national

Trois griefs de sous-traitance gagnés. «Les jobs faits normalement par les employés du Canadien National doivent être offerts aux employés du Canadien National», a mentionné l'arbitre. Les 3200 métallos du CN font l'entretien des voies à travers le Canada.

### Métallo réintégré à Fermont

Un métallo ayant plus de 20 ans d'ancienneté, de la section locale 5778 à Fermont, a eu gain de cause en arbitrage et a ainsi obtenu sa réintégration, sans perte d'ancienneté. ArcelorMittal Mines Canada avait congédié le travailleur le 29 mai 2009.

### Gain devant la CLP

Un métallo membre de la section locale 5778 à Fermont a eu gain de cause devant la Commission des lésions professionnelles. Son employeur, ArcelorMittal Mines Canada, contestait la lésion que le travailleur s'était infligée au travail. La CLP a confirmé la décision initiale de la CSST.

### Règlement de sept griefs à Chantier Chibougamau

À l'approche des négociations, sept importants griefs allant d'un congédiement à des suspensions et au classement de travailleurs ont été réglés en deuxième étape en faveur des travailleurs concernés.



Le président du syndicat algérien d'ArcelorMittal, Smain Kouadria, s'adresse à ses membres, arborant un manteau du Fonds de solidarité FTQ.

## Succès pour les confrères d'ArcelorMittal en Algérie

Les 7000 confrères d'ArcelorMittal à Annaba, en Algérie ont eu gain de cause : la multinationale investira dans la rénovation de l'usine. Le président du syndicat, Smain Kouadria, qui avait séjourné au Québec l'automne dernier, souhaite maintenant la meilleure des chances aux métallos de Contrecoeur.

Après neuf jours de grève en janvier dernier, ArcelorMittal s'est engagée à inclure «la rénovation de la cokerie dans le plan d'investissement global de l'entreprise».

Lors d'une visite du syndicaliste algérien, le Syndicat des Métallos avait d'ailleurs appuyé la revendication des métallurgistes algériens.

Par courriel, Smain Kouadria a réitéré son «soutien indéfectible pour la concrétisation de la promesse d'ArcelorMittal à la construction d'une usine à poutrelles à Contrecoeur» et souhaité «beaucoup de réussite aux négociations pour le renouvellement de la convention collective».

## DES CÂBLES QUÉBÉCOIS POUR HYDRO-QUÉBEC

# Les députés endossent la pétition à l'unanimité

Plus de 150 syndiqués des Métallos et du SCEP ont manifesté le 16 février devant l'Assemblée nationale à Québec, à l'occasion du dépôt d'une pétition de quelque 7000 signatures pour inciter Hydro-Québec à privilégier l'achat de câbles électriques faits au Québec.

Les députés ont adopté à l'unanimité une motion reprenant le texte de notre pétition pour qu'Hydro-Québec «utilise son pouvoir d'achat pour favoriser le maintien et le développement de l'activité économique au Québec», en particulier quant à son approvisionnement en câbles.

«Si on vit un autre verglas, ça va prendre combien de temps pour faire venir des câbles de l'Arkansas, de la Caroline du Sud ou de l'Ontario? On ne



DANIEL MALLETTE

peut laisser aller cette expertise», a dénoncé Daniel Roy. La chef de l'Opposition officielle, Pauline Marois a aussi appuyé les manifestants.

La proportion de câbles utilisés par Hydro-Québec faits ici a chuté de 90% à 69% en 2009. Nexans a fermé les portes de son usine de Québec en avril 2009. Hydro-Québec lui a quand même confié des contrats de 4 millions pour son usine ontarienne. Prysmian a annoncé

la fermeture définitive de son usine de Saint-Jean en avril prochain, à la suite d'une grève d'un an. Peu regardante, Hydro-Québec s'apprête à certifier les usines de Caroline du Sud et de l'Ontario pour faire le même travail. Déjà, des contrats de plus de 5 millions leur ont été confiés pendant la grève. General Cable a quant à elle fermé temporairement son usine de Saint-Jérôme et s'apprête à faire de même à La Malbaie le 1<sup>er</sup> mars.

## CONTRATS DE TRAVAIL

### Mine Wabush - Sept-Îles

Les 235 métallos à l'emploi de la compagnie Mine Wabush à Sept-Îles ont ratifié une convention qui leur accorde des hausses salariales de 5\$ l'heure, soit 18%. Les syndiqués de Mine Wabush rattrapent ainsi les conditions de travail des deux autres compagnies minières de la région. On note aussi un autre gain majeur: un plancher d'emploi de 240 syndiqués permet de baliser considérablement la sous-traitance. L'entente bonifie également les régimes de retraite et les avantages sociaux.

### Matériaux Excell - Sorel

Les syndiqués métallos de Matériaux Excell (Recmix) ont accepté à l'unanimité une convention collective de 5 ans. Le syndicat a obtenu des augmentations salariales totalisant 9,1% sur 5 ans en plus de bonis forfaitaires. Matériaux Excell se spécialise dans la vente d'agrégats et de sables manufacturés.

### Industries Prodam - Saint-Hubert

Les 50 travailleurs d'Industries Prodam, qui fabriquent des harnais électriques, ont ratifié un contrat de travail d'une durée de 4 ans, qui prévoit des augmentations salariales de 2,5% par année ainsi qu'un

congé férié supplémentaire. De plus, les travailleurs ayant plus de 10 années de service obtiennent un congé mobile supplémentaire.

### Paulymark - Rougemont

C'est dans une forte majorité de 89% que les 30 travailleurs de Paulymark ont accepté leur nouveau contrat de travail. En plus d'une augmentation de 1,85\$ l'heure sur 5 ans, l'entente prévoit un congé mobile supplémentaire ainsi qu'un boni de 500\$ à la signature. De plus, l'employeur s'engage à réaliser l'exercice d'équité salariale dès la première année. Les vacances ont également été bonifiées. Une refonte du volet normatif a été effectuée: 38 articles ont été modifiés.

SUITE EN PAGE 4



## CONTRATS DE TRAVAIL

### Briques Hanson – La Prairie

Après de longues négociations, les 45 métallos de Briques Hanson ont signé une convention collective de 3 ans. Malgré le contexte économique difficile, ils ont obtenu une augmentation de salaire de 0,5% la première année, et de 2% pour chacune des années suivantes. On note aussi des gains importants au chapitre de l'assurance salaire, des soins dentaires et l'introduction d'une assurance hors pays.

### Industries Mingan – Sept-Îles

Les sept métallos de l'entreprise Industries Mingan Inc. à Sept-Îles ont entériné à 72% une convention collective de 5 ans qui prévoit des augmentations salariales de 8% à 15% ainsi qu'une semaine de vacance supplémentaire après 15 ans d'ancienneté. Une nouvelle grille

salariale a aussi été instaurée, permettant aux membres de gravir plus rapidement les échelons que la grille précédente. La nouvelle grille empêche l'arbitraire patronal quant à la rémunération d'un nouvel employé à l'embauche.

### Air Cargo – Sept-Îles

Les quatre employés d'Air Cargo à Sept-Îles, une compagnie de livraison de colis, ont signé une convention collective d'une durée de trois ans. Ils auront droit à des augmentations salariales de 2,5% la première année et de 3% pour chacune des deux années suivantes. Ils ont aussi obtenu une prime de 1\$/h pour l'employé qui est en devoir pendant une semaine. Le salaire moyen est de 12,50\$/heure.

### Soudo Technic – Sept-Îles

La trentaine de métallos de Soudo Technic (SL 7065) ont

entériné une convention collective de 5 ans, leur donnant droit à des augmentations salariales allant de 7,2% à 15%. Les employés ayant 20 ans d'ancienneté et plus bénéficieront d'une semaine de vacances supplémentaire. Une lettre d'entente permettra en outre aux employés ayant au moins 20 ans d'ancienneté et 55 ans de prendre une préretraite, en diminuant leur temps de travail hebdomadaire.

### St-Basile Transport

Les métallos de St-Basile Transport, division chauffeur, ont signé un renouvellement de convention collective d'une durée de 7 ans. Le nouveau contrat de travail comprend des augmentations de salaire de 2,75% par année ainsi qu'une bonification du taux de kilométrage et du montant alloué pour les repas. Les syndiqués ont obtenu un montant forfaitaire à la signature de la convention de 425\$.

### La Corporation Newalta – Chicoutimi

Les quelque 40 travailleurs de Corporation Newalta, spécialisés dans le nettoyage industriel, ont accepté une nouvelle convention collective de travail pour deux ans. Ils ont obtenu un réaménagement de l'échelle salariale (4,5%) et une augmentation de 2% pour la deuxième année. L'employeur cotisera l'équivalent de 2% du salaire dans un REER. Les clauses ayant trait aux vacances et aux vêtements de travail ont aussi été bonifiées.

### Décès d'un grand métallo: Gérard Docquier

Ancien directeur national, Gérard Docquier est décédé le 3 février 2010. Immigrant d'origine belge, Gérard Docquier a travaillé chez Pirelli Câble, à Saint-Jean-sur-Richelieu (aujourd'hui Prysmian). Au tournant des années 1960, il est devenu adjoint du premier directeur québécois élu au suffrage des membres, Jean Gérin-Lajoie. Il a grandement contribué à jeter les bases du service de l'éducation. En 1977, il a été élu directeur national, poste qu'il a occupé jusqu'à sa retraite en 1991. On lui doit notamment la création du Fonds humanitaire en 1985. Récemment, il s'est impliqué au sein de l'Institut du chrysotile.



## BIENVENUE

- aux 53 membres d'Industrie Lemieux (SL 7625)
- aux 33 travailleurs de Management OPS Inc (SL 2008)
- aux 26 métallos de la Société en commandite Sept-Îles (SL 7065)
- aux 5 agents de sécurité du groupe VCS (SL 8922)
- aux 3 métallos du Groupe hôtelier Grand château, (SL 9400)

BULLETIN D'INFORMATION DU SYNDICAT DES MÉTALLOS (FTQ)

Traits d'union

NUMÉRO 218

**Bulletin d'information à l'intention des militants et militantes du Syndicat des Métallos (FTQ)**

565, boulevard Crémazie Est,  
Bureau 5100, Montréal, QC  
H2M 2V8

Téléphone: 514 382-9596

Télécopieur: 514 382-2290

[www.metallos.org](http://www.metallos.org)

**Directeur des Métallos**

**québécois: Daniel Roy**

**Responsable: Clairandrée Cauchy** ([ccauchy@metallos.ca](mailto:ccauchy@metallos.ca))

**Correspondants: Jeannot**

Bradette, Gaétan Gladu (Brossard); Nicolas Lapierre, Donald Proulx (Côte-Nord, Bas-St-Laurent, Gaspésie, Îles-de-la-Madeleine); Manon Bertrand, Sophie Paulin (Montréal); Nancy Thibault (Nord et Nord-Ouest); Philippe Doré, Yan Gauthier, Martin Tremblay (Québec)

**Collaboration: Daniel Mallette**

**Personnel de soutien: Eliane Leboeuf, Roseline Mongeon, Mimi Poulin**

**Tirage: 11 000**

Premier numéro mars 1983

Imprimé par les syndiqués et

les syndiquées chez

Legris Service Litho

Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Québec.